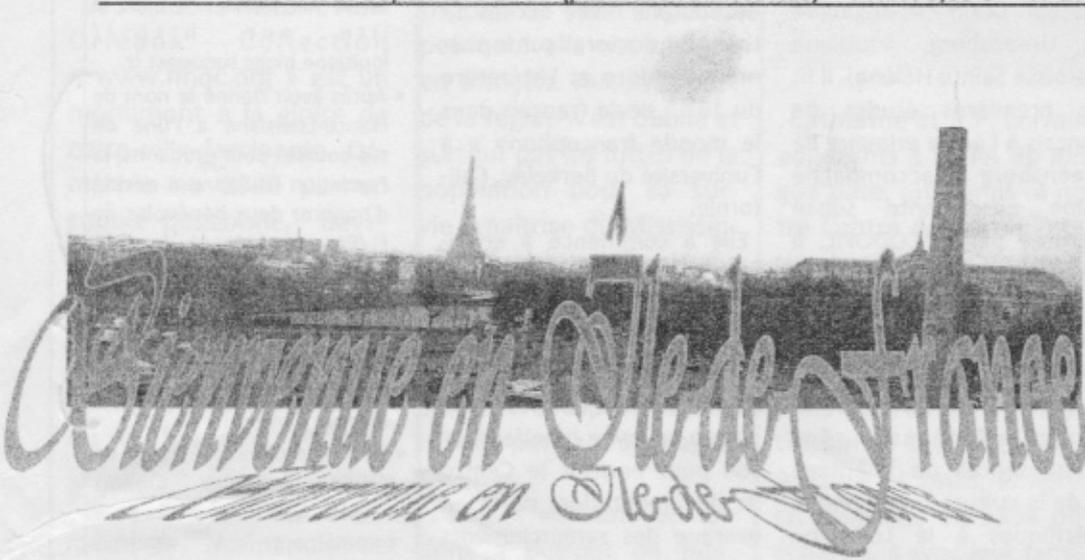


FRANCE-LOUISIANE

FRANCO-AMÉRICANIE

VIVRE L'HÉRITAGE FRANÇAIS AUX ÉTATS-UNIS

N° 145 - Juillet-Août-Septembre 2011 (publication trimestrielle) - PRIX : 3,05 € - 17 avenue Reille - 75014 PARIS



L'Île-de-France accueillera le 35^{ème} congrès de France-Louisiane Franco-Américanie. Pour ce congrès que nous voudrions inoubliable, nous souhaitons vous faire vivre la vie parisienne sous de multiples aspects : politiques, artistiques ou gourmands. Le premier rendez-vous sera parisien. Le 17 novembre nous nous retrouverons dans le cadre exceptionnel du Musée du Vin situé dans une abbaye troglodyte du 13^{ème} siècle, propriété du Conseil des Echansons de France. La visite sera suivie par un repas gastronomique accompagné des meilleurs crus.

Pour ne pas oublier l'ère industrielle, nous nous rendrons ensuite au Bourget pour la visite du Musée de l'Air et de l'Espace et découvrir « La grande épopée de la traversée de l'Atlantique », Lindberg, Nungesser et Coli mais aussi Latécoère (à l'origine de l'aérospatiale), Mermoz, Saint-Exupéry et tant d'autres...

Nous vous convions ensuite à une soirée théâtrale dans un lieu parmi les plus mythiques du monde : la salle Richelieu de la Comédie Française, salle à l'italienne, conque rouge et dorée à la pénombre fastueuse et feutrée. Vous retiendrez votre souffle : c'est le lieu des grandes batailles comme celle d'Hernani ou des projets démesurés comme « Le soulier de satin ». Vous serez, parmi les 852 spectateurs, normes de sécurité obligent, hélas, seulement une petite trentaine à assister au « Jeu de l'amour et du hasard » de Marivaux, mis en scène par Galin Stoev.

Le lendemain sera consacré aux « Passages couverts » des grands boulevards à l'Opéra Comique, l'hôtel d'Angny, actuelle Mairie du IX^{ème} arrondissement, l'hôtel Drouot. Vous serez plongés dans une autre époque dans les passages les plus pittoresques : le passage des Panoramas avec le graveur

Sterne, les passages Jouffroy et Verdeau, les cafés et restaurants des boulevards les plus célèbres du XIX^{ème} siècle. Après ce périple qui rappelle souvent Napoléon III, nous déjeunerons aux « Noces de Jeannette » dans le salon Impérial. Ce restaurant centenaire classé tient son nom de l'opéra comique composé en 1853 par Victor Massé. Il accueille le Paris des affaires, de la politique et gens de théâtre et artistes.

L'après-midi nous visiterons le salon d'exposition de la Manufacture Royale de soieries « Prelle » « D'or & de soie ». Depuis 1752, cette manufacture tisse des étoffes d'or et de soie pour les palais et les châteaux tels que Versailles, Fontainebleau ou le Louvre. Actuellement elle est chargée de la restauration du Salon Doré de la Malmaison et de Maisons de plantation aux États-Unis.

La Manufacture Prelle a

EN DIRECT...

Nous avons déjà évoqué dans la Gazette le geste généreux de Liliane Bonvallet qui, en souvenir de son mari, souhaitait faire don de sa bibliothèque à une université de Louisiane.

Le 19 juillet, au domicile de Mme Bonvallet, dans le cadre de sa bibliothèque, avait lieu la signature d'un accord entre la donatrice et la représentante de l'université de Lafayette, le Dr. May Waggoner. Assistaient à cette sympathique et modeste réunion Ida Heckenbach, conseiller culturel à l'Ambassade des États-Unis et Claude Teboul, président de FL/FA. En effet, c'est à notre association que s'est adressée Mme Bonvallet pour concrétiser ses intentions.

Le Dr. Waggoner a donné

Suite page 7

Sommaire

	page
• Bienvenue en Île de France	1
• En direct	1
• Communiqué du CODOFIL	2
• Soutenance de thèse	2
• Visite Louisianais Nantes	2
• Les grenouilles de Rayne	3
• L'expo voyage	3
• Connexions américaines	4
• Nouvelle délégation	5
• Saulieu sur deux notes	6
• Le coin des livres	8
• Maître d'école à Thibodeaux	9
• Un continent de lectures	10
• De l'écrit à l'écran	11
• Un document inestimable	11
• Nécrologie	12
• Jumelage Loudun/Thibodeaux	12
• Les délégations	12

Suite page 10

COMMUNIQUÉ DE PRESSE DU CODOFIL

Lafayette, Louisiane : Le Conseil pour le développement du français en Louisiane (CODOFIL) annonce la nomination de Joseph Dunn au poste de directeur exécutif. M. Dunn sera chargé de la mise en œuvre et de l'exécution du nouveau plan d'action récemment adopté par les nouveaux membres du conseil d'administration. Selon Louisiana Senate Bill 800, rentré en vigueur le 1er janvier 2011, ceux-ci sont désignés par diverses structures et agences louisianaises.

celui du développement économique.

Joseph Dunn est originaire de Greensburg, Louisiane (Paroisse Sainte Hélène). Il fit ses premières études de français à l'école primaire de Greensburg accompagné d'une enseignante suisse recrutée par le CODOFIL. Il continua ses études à la Louisiana School for Math, Science and the Arts, à Northwestern State University et à l'université de La Nouvelle-Orléans. Ses connaissances de l'héritage et de la culture francophone spécifiques à la Louisiane l'ont amené à travailler aux plus hauts niveaux des secteurs touristiques et culturels de l'état, dont des postes de responsabilité à la Plantation Laura, à la Louisiana Travel Promotion Association, à l'Office du développement culturel, et dans le cabinet du Lieutenant Gouverneur. Avant de prendre ses fonctions comme directeur exécutif du CODOFIL, M. Dunn fut plus récemment chargé de mission pour les industries culturelles au Consulat général de France à La Nouvelle-Orléans.

« Nous sommes très heureux d'avoir nommé Joseph Dunn à la direction du CODOFIL » rajoute Dr. William Arceaux, Président du conseil. « En tant que Louisianais issu des programmes de français mis en place dans les écoles publiques par le CODOFIL, en combinaison avec ses connaissances de la Francophonie et de la langue française, M. Dunn possède un ensemble de compétences uniques qui lui permettra de guider le CODOFIL dans les mois et les années à venir.

Soutenance de thèse

Jennifer Gipson, étudiante louisianaise à Paris qui fréquenta assidûment notre centre de documentation, nous annonce qu'elle vient de soutenir avec succès sa thèse de doctorat sur le thème « Folklore et Littérature du 18^{ème} siècle français dans le monde francophone » à l'université de Berkeley, Californie.

Elle a commencé à enseigner le français, que pratiquait sa grand-mère dit-elle, à l'université du Wisconsin à Madison, en tant que professeur assistant. La thèse que nous a envoyée Jennifer Gipson pour enrichir le Centre de documentation, porte en exergue des remerciements à FL/FA pour l'aide qui lui a été apportée.

Toutes nos félicitations à Jennifer dans l'attente de revoir notre amie.

Visite d'un Louisianais à Nantes

Le 3 juin, Louis Curet, louisianais de Bâton Rouge, membre du chapitre FL/FA de cette ville, à la recherche de ses ancêtres français, est passé par Nantes pendant une journée. En l'absence du président, ce sont Henri Claude et Jean-Pierre Viard qui se sont mis à sa disposition pour lui faire visiter la ville, bien qu'il y soit déjà venu plusieurs fois.

Au pied levé... mais en voiture, une escapade vers Saint-Nazaire et la côte Atlantique a fait le bonheur de Louis Curet, très reconnaissant à nos deux amis de l'avoir accompagné toute la journée.

Son français excellent et son intérêt pour l'histoire lui ont permis de passer d'agréables moments avant de reprendre son chemin vers d'autres rendez-vous en Morbihan et Finistère.

Gérard-Marc Braud

Échos

• Jean-Michel Selva, journaliste à « Sud Ouest » nous a envoyé l'excellent article qu'il a consacré aux Indiens Houmas francophones dans les colonnes du journal après une enquête sur place. On peut le lire sur <http://louisiane.blogs.sudouest.fr>.

• Après avoir donné le nom de France-Louisiane à l'une de ses bourses pour étudiants, la Fondation Louisiane a décidé d'honorer deux bénévoles de FL/FA en donnant à deux bourses les noms de Martine Esparbet et Claude Teboul. FL/FA remercie très vivement la Fondation et sa présidente May Waggoner pour cette marque d'intérêt.

• Le 10 septembre, la chaîne de télévision Orange Cinéma Séries a donné une soirée pour commémorer le 6^{ème} anniversaire de l'ouragan Katrina. A cette occasion, la chaîne a donné le premier épisode de la 2^{ème} saison de la série américaine « Treme » du nom de ce faubourg des musiciens de La Nouvelle-Orléans durement touché par l'ouragan et l'inondation. Cette série qui évoque la capitale du jazz et sa musique a été unanimement saluée par la presse américaine.

Comité d'Honneur

Yves Berger †

écrivain
Prix Femina

Maurice Denuzière

Écrivain
Docteur honoris causa de la
Louisiana State University

Bernard Dorin
Ambassadeur de France

Jacques Habert
Sénateur honoraire

Antonine Maillet
Écrivain
Prix Goncourt

Erik Orsenna
de l'Académie française

Bernard Pivot
Journaliste

Jean Védrine †
Cofondateur de FL/FA

Président d'Honneur
Michel Tauriac
Cofondateur de FL/FA



Introduite par le Sénateur Éric LaFleur (Senate District 28 ; francophone) et sponsorisée par de nombreux autres législateurs, cette loi de restructuration du CODOFIL se focalise sur le renforcement et l'expansion des programmes d'immersion française et la formation d'enseignants louisianais pour ces écoles. De plus, la nouvelle loi réaffirme le rôle du CODOFIL en tant que l'agence étatique chargée des initiatives francophones dans le domaine de la culture et

